Tribal Society . . .

Unique Japanese Attributes Based On 'Tribalism'

By DAVID THARP

Gregory Clark, a former Australian diplomat, says in a book just published in March "The Japanese Tribe: Origins of Japanese Uniqueness" that the Japanese are unique because Japan is a microcosm of tribalism. Attributes of the tribal society — elders, taboos, group consensus, and tight emotional ties — still dominate attitudes in modern Japan, writes Clark.

In an interview Clark said the Japanese react to their uniqueness in two ways. "Japanists" turn instinctively to unique aspects of their society such as emperor worship, primitive nationalism, respect for power and groups.

"Progressive" Japanese rebel against the primitive aspects of "Japanism" and look towards the "superior" West. The progressivo, however, are destined to fail in their search for a new social pattern, says Clark, "because no pattern suits Japan but the Japanese pattern."

Strength of Japanism

Failure of progressives rebounds in the benefit of Japanism, Clark argues, underscoring Japanists' claims that Japan is only a one ideology country.

Yoshio Kodama, the political fixer in the Lockheed scandal, is representative of a "very real aspect of Japanese society" — the underlying strong trend of Japanism, Clark commented.

The only way out of the progressive dilemma, says the writer, is for them to accept their Japanese uniqueness rather than reject it. And by accepting the radical difference between the Japanese and the West, "they can then shed themselves of primitive aspects of Japanism to concentrate on development of progressive aspects of that uniqueness."

In Clark's view, geographic isolation and the policies of the Tokugawa era are not enough to explain why the Japanese are unique.

Constant Norm

"Too many people approach the problem of Japanese uniqueness by looking for what went wrong to make the Japanese the way they are The answer is that nothing made the Japanese different. They are basically the norm. It is other societies which underwent change to make them different. What is unique about Japan is that it didn't change."

Contrary to opinion that Japan was reshaped with imported Chinese culture and values, Clark, a specialist in Chinese affairs, says there is an enormous cultural difference between China and Japan.

The difference is characterized by China's long emphasis on ideas and ideological concerns, while Japan has concentrated on developing its tribal values to a high, sophisticated degree on the national level.

As a example, Clark described the difference in Chinese and Japanese concerts of nationality. "You are Japanese because you live on these islands, but if you go abroad you lose that identity. The Chinese assimilate overseas much more slowly because they remain attached to the philosophies and ideas of their society."

Tribalism Stressed

China, India, and the West are classified among "ideological" societies by Clark while Japan and countries in S.E. Asian which emphasize emotional tribal values fall into the opposite category.

Throughout history Japan has always responded to foreign threats and influences with a rise of nationalism of the Japanese model, says Clark.

The Meiji Restoration, elaborated the ex-diplomat, was a triumph of the Japanists over progressive seeking genuine democratic freedoms, and moderate conservatives who were willing to blend selected foreign ideas with Chinese culture.

It was the Japanists — emperor worshippers and groupists — who took Japan into militarism and the eventual disaster of World War II, Clark pointed out.

His greatest concern, says the author, is the social result of Japan's defeat in the war. "The war shock has sent the Japanese back to a clan oriented groupism. Thus, despite the claims of Japan's Westernization, the Japanese are not really being influenced at all by Western ideas."

This can be seen, says Clark, in the way Japan absorbs vast amounts of foreign words and ideas while still remaining exclusive to foreigners. To explain this feat Clark describes the Westerners as an ideological person who may be exclusive on the intellectual level, but willing to accept differences and different people on the emotional level.

Reliance on Identity

The Japanese, on the other hand, rely for their identity on their emotional make-up, i.e., their Japanism. This excludes non-Japanese on the emotional level but makes for excanges of ideas and information intellectually.

Therefore, Clark concludes, while Westerners may have difficulties in accepting superior systems or ideas because of the threat to their egos, the Japanese absorb technically superior systems freely because there is no basic threat to the emotions — the vital center of Japanese existence.

Drawbacks of exaggerated Japanese groupism are seen in vertical ideas about human relations, and foreign relations. Concretely, Clark points to the strength of local groups which direct their energy towards specific problems (such as Minamata victims), whereas national movements (consumer groups) fail to forge strong link.

"Local interests produce incredible power, but the Japanese find it very difficult to relate with strangers, even in their own society."

Extended Clan

When Japanese energies are directed outside the country, however, "the Japanese can expand their awareness to involve the whole nation. It's the concept of the extended clan. Emperor worship appealed to this idea of involving everyone in a parent-child relationship. This family approach

(Cont. on P. 2)

THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. 41 — 50 •TUESDAY, JUNE 28, 1977 TORONTO, ONTARIO

Asian Americans Challenge Police Depts. Minimum Height Requirements

SACRAMENTO, Calif. — Because a group of Asian Americans have complained about the height requirements, the Fair Employment Practices Commission may challenge the Los Angeles Police Department for its 5 ft.-6 in. (1.67m) minimum in court.

FEPC chairman John Martin was authorized May 5 to file suit if a study by an FEPC advisory committee is approved. The advisory committee indicated that there was no evidence to show a height minimum was related to the job performance of police officers. The committee also questioned the need for an agility test for women.

In 1972, 5 ft.-5 Sanshiro Miyamoto went through painful stretching exercises trying to meet the 5 ft.-7 height requirement of the Detroit Police. In 1974, the requirement was dropped. Sanshiro didn't apply but his younger brother Akio, 5 ft. 3⅝, applied and succeeded.

In 1975, the City of Honolulu eliminated its 5 ft-7 minimum for police officers because the requirement discriminated against women. At the time the city was facing pressure from the Law Enforcement Assistance Administration, which considered Honolulu's hiring and promotional practices discriminatory and threatened to cut off $140,000 in police department funding.

The American Civil Liberties Union has filed suit in Washington to require the LEAA to cut off funding of police departments that discriminate on the basis of race or sex.

Toronto Buddhist Church Robbed $2,000 Cash And Stereo Equipment

TORONTO — The Toronto Buddhist temple on Bathurst St. was ransacked and $2,000 in cash and stereo equipment were stolen after thieves broke into it recently.

Police said the thieves forced open a basement window and caused $500 damage as they ransacked the building looking for valuables.

Wendy Unable To Raise More Bail

OAKLAND, Calif. — Wendy Yoshimura has been unable to raise the additional $25,000 added to her bail after being convicted three months ago on explosive charges. But Judge Martin Pulich granted her attorneys additional extension to June 23 to have the cash deposited with the court.

Pulich recently (June 9) noted bail was still $7,000 short because some of the bank accounts submitted did not have documentation turning them over to the court in case of bail default. Defense attorney Garrick Lew said the documentation was "in the mail".

It was apparent that Miss Yoshimura was having more difficulty getting bail pledges since her conviction Feb. 24. While awaiting trial, since her arrest in September, 1974, with Patty Hearst, the Sansei artist was free on $25,000 bail that had been quickly raised.

While sentenced to up to 15 years in prison, the case is now on appeal.

Jpnz. Publisher Shooting $2 Million Mystery Film

NEW YORK — Haruki Kadokawa, a Tokyo book publisher who went into film production so he could exercise complete control over movies made from his company's bestsellers, started shooting a mystery film March 30. The $2 million film, "Proof of the Man", takes place in Manhattan and Tokyo, starring George Kennedy, Broderick Crawford and Rick Jason.

Ellen Endo Gets ABC-TV Position

LOS ANGELES — Ellen Endo, 30, resigned May 15 as English section editor of the Rafu Shimpo to accept an editor position with American Broadcasting Company TV network in Hollywood. She previously worked with community television (KCET, 28) Metromedia (KTTV, 11) and has been with the Japanese daily for 15 years.

Kusawake Koromo

The Early Pioneers

The following article about early Japanese pioneers in Canada is a translation from a series of recollections in a book edited by Jinshiro Nakayama, "CANADA DOBO HATTEN TAIKAN", published in 1922. The translators were Hanako Sato and Tsutae Sato of Vancouver, Sumi Nogami, Dr. Yuki Nogami, Mitsu Moriyama, and Tom Yoshida of Hamilton and Wakiko Haruki of Waterloo. Roy Ito acted as editor and co-ordinator. Assistance for the project was given by the National Japanese Canadian Citizens' Association.

Kusawake koromo can be translated as "one who parts the grass."

• • •

Mr. Carbo And Mr. Takeda

In 1887 a distinguished lawyer called Mr. Carbo (sic) lived in New Westminster. His household consisted of his wife, two daughters and several servants. Their life was a happy one until they became victims of a yellow fever epidemic which broke out in the area.

First Mr. Carbo became ill, then his wife and finally the two girls. The terrified servants left the Carbo house except for one — the Japanese cook. His name was Chubei Takeda and he had worked for the family for several months.

Takeda decided to stay and look after the family. He was as scared as the others but he could not leave. Only the family doctor came to the house. Daily, Takeda did the cooking, cleaning, nursing, laundry — all the work that needed to be done for a family of very sick people. He worked day and night.

Gradually the family improved, nursed back to health by their Japanese cook. The Carbos were very grateful to Takeda. They believed that their lives had been saved by the devoted work of Chubei Takeda.

To show their appreciation, Mr. Carbo offered to help Takeda in any way possible. He said he would pay all expenses if Takeda wished to visit Japan and money would be sent to him monthly. Takeda consulted a friend, a Mr. Nishiyama, and decided that he would like to try farming.

At a family party, Mr. Carbo announced to his friends how he was going to help Chubei Takeda. There were loud cheers and good wishes from everyone.

Unfortunately, Takeda discovered that farming was not for him. Secretly he sold the tools, horses and the land provided by his benefactor and left for United States. There he became a vagrant.

Several years later Takeda turned up at the Carbo house. His clothes were in rags, his shoes were in tatters, he was dirty. Mr. Carbo recognized him immediately and took him in. Every month Takeda was given a sum of money and offered work.

But Takeda would not stay. He tried salmon fishing. He went to work in a logging camp. Takeda seemed incapable of settling down. Mr. Carbo did everything to help Takeda. The Japanese community thought that it was a great shame since Takeda had such a wonderful opportunity.

Mrs. Carbo is now dead. Mr. Carbo is getting old and living quietly. Takeda is reported to be working on a farm near Prince Rupert on Porcher Island.

Canada Dobo Hatten Taikan, Section 3, Pages 142 — Page 144.

Author Of "Tokyo Rose" Book Gives Half Book Profits To Nisei Fund

RENO, Nev. — Rex Gunn, the former war correspondent whose book, "They Called Her Tokyo Rose" has just been published, has said that he will donate 50 per cent of the net profits from pre-publication sales of the book to the Masao W. Satow Memorial Fund campaign.

The Satow fund was initiated by the National Japanese American Citizens League in memory of its former national executive director.

Mr. Gunn's book is available by mail at the pre-publication rate of $5.00 plus 50 cents mailing cost from the author at 1151 Skyline Blvd., Reno, Nev. 89509.

Japanese Magazines Beat Books

TOKYO — An enormous number of books and magazines are published in Japan every year, some 650 million books were sold in 1975, and an estimated 879-billion yen worth of sales, according to Radio Japan.

A recent survey also showed that the average time each Japanese spends daily in reading rose from 30 minutes in 1960 to 44 minutes in 1975, a marked increase.

Despite the rising cost of paper and printing after the oil crisis of 1973, books and other publications are still available at reasonable cost.

And due to a high productivity by Japanese authors and a steady flow of foreign works translated into Japanese, the readership figures are high.

The total sale of weekly magazines in 1975 amounted to 962 million copies, a 1.8% increase over 1974. Monthly magazines reach 1 billion copies, an increase of 9.7%.

"This means," said the Radio Japan, "that more Japanese readers now prefer monthly magazines which carry serious articles on culture, social problems and political issues, rather than weekly magazines which designed mainly for entertainment."

A larger number of the books deal on political issues, environmental pollution and other major problems.

There has also been a rise of interest in "primitive cultures" which have been lost in modern civilization.

Another popular topic was the origin of the Japanese people and culture. The hypothetical "Yamataikoku", believed to be the first prehistoric state founded in Japan, led to a boom on the origins of the Japanese language. Many of these books discuss local dialects.

Paperback Books

"Bunko" books are a series of low-priced, pocket-sized paperbacks first published by Iwanami Publishing Co. in 1927. Iwanami issued hundreds of famous books in a form easily available to "poor students".

"Mooks" (Magazine books, are published monthly like magazines but every issue is devoted exclusively to one theme, such as The Four Seasons in Japan, Fabrics, Porcelain and other items.

Publications for educational as well as entertainment purposes are flourishing in Japan, Radio Japan added.

Japanese Soldier's Flag Returned

TOKYO — A Japanese national flag that belonged to a Japanese soldier who died in World War II has been returned to his kinfolk by an Irishman who kept it for 32 years.

The flag that was the possession of Makitaro Tatsuta of Nagano Prefecture was handed over here recently to his eldest son Keiichi, 36, a resident of Saitama Prefecture.

BOOKS OF INTEREST TO JAPANESE CANADIANS

A BIOGRAPHY OF ISSEI PIONEER, RYUICHI YOSHIDA, "A Man of Our Times" by Rolf Knight and Maya Koizumi, $3.95 (Paper back with postage)

BUILDING THE BRIDGE
TEACHING JAPANESE CANADIANS FOR 50 YEARS
BY TSUTAE SATO — HANAKO SATO
(IN JAPANESE)
$10.00 POSTAGE INCLUDED

"EXODUS OF JAPANESE"
BY JANICE PATON
$2.00 POSTAGE INCLUDED.

A HISTORY OF JAPANESE CANADIANS
IN BRITISH COLUMBIA 1877-1958
BY NATIONAL JCCA
$2.00 POSTAGE INCLUDED

MY SIXTY YEARS IN CANADA
BY DR. M. MIYAZAKI
$5.00 POSTAGE INCLUDED

The New Canadian
479 QUEEN STREET WEST,
TORONTO, ONT. M5V-2A9

The New Canadian
Established in 1939
Second Class mail No. 00366
A member of Ethnic Press Association of Ontario and Canada Federation
Published on every Tuesdays and Fridays
T. UMEZUKI PUBLISHER
K.C. TSUMURA
English Section Editor
KEN MORI
Japanese Section Editor
479 Queen Street West,
Toronto, Ont. M5V 2A9
PHONE 366-5005

CLASSIFIED

Help Wanted

YOUNG ladies for new cosmetic mail service. Opportunity to train in application of sculptured nails, excellent working conditions and earning potential. Large international beauty company. Apply Doreen, 922-43455 (Toronto).

Tribal . . .

(Cont. from Page One)

works much better with the Japanese than acceptance of superior legal authority as in the West," suggests Clark.

Because of this tribal, family consensus style of Japanese society as opposed to ideological motives, Japan was able to switch quickly from militarism to pacifism at the end of the war, says the ex-diplomat.

Clark attributes Japanese economic growth in his book to many of the tribal features of primitive societies, and adds that an "intense awareness for information" also underlies Japanese success in adjusting to latest Western method without hesitation.

Clark criticizes the assumption held in the West that ideological societies are superiod to emotional ones such as Japan.

"The ideological approach has a similar blend of primitive aspects, and is as excessive as Japanese emotionalism," he concludes. "We should get rid of primitive ideological factors (such as attitudes of superiority) and blend the two types. But before that it must be recognized that there are two entirely different societies.'

COUNTER INFLATION BY PLANNED MONEY MANAGEMENT
Income Tax Reduction
Retirement Income
Family Protection
Disability Pay Cheques
Mortgage Redemption
College Tuition Fund
MITS TANOUYE
NATIONAL LIFE OF CANADA
522 UNIVERSITY AVE.,
SUITE 700, TORONTO
TEL. 598-4050

TORONTO JAPANESE GOSPEL CHURCH
St. John's Presbyterian, Broadview at Simpson Ave.
SERVICES:
Sunday: Sunday School and Worship Services [illegible] P.M.
Tuesday: Prayer and Study Fellowship [illegible] P.M.
Friday: Young Peoples Christian Fellowship [illegible] P.M.
Phone Contact: Mr. S. Yokota [illegible], Mr. N. Yoshida [illegible]

TORONTO BUDDHIST CHURCH
SUNDAY, JULY 3, 1977
Monthly Memorial
11:00 a.m. Morning Service
2:00 p.m. Japanese Service
918 Bathurst St.
Telephone: 534-4302

SEICHO-NO-IE TRUTH OF LIFE CHURCH
English Service & Sunday School
on Sundays at 10:30 a.m.
666 Victoria Park Ave., At Danforth
Toronto, Ont.

When Buying Or Selling A Home
Call KEN HORI
K. HORI REAL ESTATE
MEMBER OF TORONTO REAL ESTATE BOARD
14 Parivale Cres Phone: 431-9191
Scarborough, Ontario

REAL ESTATE CONSULTANT
SELLING AND BUYING OF HOMES
ARRANGING AND SELLING OF MORTGAGES
PLEASE CALL MITS KURODA
G. MANSI REAL ESTATE
Member of Toronto Real Estate Board and Photo MLS Service
2627 EGLINTON AVE. E. 267-1179 Res. 261-2581

Japan's Specialty Shop
Authentic Oriental Gifts
Kimonos & Accessories
Noritake China
463 Eglinton Ave. W.
phone 489-8611

NO PAINTING ANY MORE
ALUMINUM SIDING,
STORM DOORS
AND WINDOWS
HIRO ALUMINUM AND HOME IMPROVEMENTS
767-6372 For Free estimates

Takara Jewellers
"EAR PIERCING" By Appointment
Mon. — Friday 9—6, Sat. 9—1.
21 Dundas Sq. Toronto, Suite 1204. Phone 363-0952
Evg. By Appointment
BOB MORRISON

The New Canadian
479 QUEEN ST. WEST, TORONTO, ONT. M5V 2A9
Please find enclosed $ for which
● Renew my subscription.
● Enter my new subscription for . . . . . year/months
$9.00 for 6 Months $15.00 per year
NAME (MR. MRS. MISS)
ADDRESS
CITY PROV.
POSTAL CODE

Scarboro Asian Institute Report

SCARBOROUH, Ont. — On September 20, 1976, the SCARBOROUGH ASIAN INSTITUTE opened its doors to the immigrants from the Asian-Pacific countries for the 7th consecutive year at Wesley Chapel with much anticipation. A third class plus the Nursery Department was added to meet student needs. Volunteers in the latter department, serving each alternate week, were: Sybil Benson, Ruth Stadnick, Hilda Revell and Dolly Wilson. Roxy Goodman substituted on occasions.

The following is the breakdown of classes during the past academic year:

CLASS	TEACHER	ENROLMENT
A	Reta Reynolds	
	Elva Mainse	18
B	Mrs. A. Phelps	
	Lorna Churchill	
	Ruth Ferris	7
C	Jeannette Benson	
	Paul Severn	
	E. S. Yoshida	5

Although the majority of the students were Japanese, two Koreans, two Chinese and two Greeks have also benefited from the school for short terms. One student, Shinobu Suito, returned to Japan after Christmas and sent a lovely letter to the institute.

A highlight of the year was the Christmas Party organized by Reta Reynolds and the staff. The exotic spread of colourful Oriental dishes was a sight to behold! About 60 were in attendance, as many "graduates" were also invited. Every teacher was presented with a thank-you gift from Etsuko Doyama and Noriko Shimoda, representing the students.

Another special outing was the "Warabi Kari" fiddlehead hunt at Garnarasha Foreston May 21st. It is reported that Bob Ferris enjoyed the sea-weed-wrapper riceballs (he called it dulse) more than the picked fiddleheads, and Mrs. Phelps used them as salad on the final evening of the school(May 25th) at a Tea in her home.

As the school year comes to an end, the Director and the Board wish to express their great appreciation to every volunteer and to Dorothy Fairbairn and her friends, who cooked and served the Annual School Dinner at Wesley Chapel on June 3rd. Also, the dictionaries donated by Mr. and Mrs. H. Corbeau and the generous cash donation by the Japan Victor Company should be acknowledged. School opens on September 19th. — E. S. YOSHIDA, Director.

Toronto J.C. Centennial Committee Invites Applications For Over 65 Gifts

TORONTO — The Toronto J.C. Centennial Committee invites applications for the J.C. Centennial gift by those Japanese 65 years of age and over (if not received yet). There is a good number on hand and they will be given in order of application received until the supply is depleted.

As it is not possible to deliver these personally, everyone is asked to signify their pickup location. The assistance and co-operation of all the churches is desired and requested. Date to be announced later. Applications should be sent promptly to: Mrs. Hide Shimizu, 123 Felbrigg Ave., Toronto M5M 2M6. — Hide Shimizu.

Address to: Mrs. Hide Shimizu, 123 Felbrigg Ave., Toronto M5M 2M6

APPLICATION FOR J.C. CENTENNIAL GIFT (in romaji)
(For Those 65 & Over)

Full Name ....
Date of Birth .... Place of Birth ....
Address .... Postal Zone ....
Phone No. ....
I will pick up my gift at .... Church.

TOM'S TELEVISION
1055 MIDLAND AVENUE (Oriole Plaza) SCARBOROUGH, ONTARIO
759-1583
RCA SALES & SERVICE ZENITH
REPAIRS TO ALL MAKES

USE THE NEW CANADIAN ADS FOR BEST RESULTS FROM THE J.C. COMMUNITY

It is a good policy to have the Right Policy
WILLIAM WALES LTD.
INSURANCE AGENTS
Carlton St. 10th floor
Toronto 2-A, Ont.
Phone 368-4631

Buy and Sell Your Home Through
TOSH IWAI
[illegible]

Custom Picture Framing
NISHIMURA PICTURE FRAMES
[illegible] Yonge Street, Toronto 7, Ont.
SOUTH OF WOODLAWN
TOKIO NISHIMURA
PHONE 923-6877

DANFORTH SPORTING GOODS
FISHING TACKLE
& WORMS
1202 DANFORTH AVE
At Greenwood.
George Fukusaka
463-7400
OPEN FRI. UNTIL 9 P.M.

Wedding And Photo Finishing
Sumida Photographic
SERVICE IS QUICK and Economical. Since all works from picture taking to print finishing, is done by our staff.
PHONE 423-8143

Alna OF TORONTO

* FORMAL RENTALS
Custom Made Suits & Trousers
437 Danforth Ave. Toronto
Tel. 463-8104

7[illegible] Danforth Ave.,
Toronto
Phone Store 463-[illegible]
Home [illegible]
Japanese Food
Deliver Evenings
and Saturdays

HAPPY BIRTHDAY CANADA.

カナダ建國記念日おめでとう

カナダ … 建国百十年の大國
カナダ … 小さな世界の中の大國
カナダ … 洋々たる前途をもつ國
カナダ は 我々の國，カナダは我の手で守る

多様文化主義

多様文化を通じて國民の結束を計る。

ジョセフ・ビイ・ゲー
國爾大臣
多様文化主義担當

multiculturalism
unity through diversity

Hon Joseph P. Guay
Minister of State
Multiculturalism

L'hon Joseph P. Guay
Ministre d'État
Multiculturalisme

越前竹人形 （五八）

水上勉

とめどもなく頬をつたつて流れる涙がわかった。玉枝は自分のふ団へもぐりこむと、ほてつた胸前で手を組み、いつまでも興ふんの冷めないままに眼をあけていた。

やがて、喜助が床へ入つてゆく気配がわかった。

玉枝はその夜はまんじりともせずにすごした。忠平の切迫した顔と、哀願するように拒否する喜助の顔とがいつまでも重なつてはなれないのであつた。

翌朝、喜助は五時に起きた。玉枝の寝不足のはれぼつたい顔を前にして朝食をすますと、負い籠に入れてあつた十体の人形を点検し嬉しそうに眼を輝かせて小舎を出ていつた。

「行つてくるえ」

と喜助は玉枝に声をのこして出た。その顔には、からだをちぢめて拒否した夜の眼の光はなく、ただ人形を売りにゆく歓喜だけがあるように思われた。村下から橋をわたり、南條の峠を越えると廣瀬の村である。左右にゆれる負い籠の下にうまるようにみえる喜助の小さいからだが、左右にうごいて消えてゆくのを、玉枝はいつまでも見送つていた。

〔もう二どと、あんなことをしたらあかん……子供みたいな喜助はんの心に申しわけがない……」

玉枝は朝焼けの光の中で手を合わせたいような気持になり、深い後悔に打ちのめされていたのである。

〔もう二どと あんなことしたらあかん……」

水無月句会五月課題（青ツタ）

選者 小財新句浪

朝刊紙噛み鐵門の蔦青し　渡邊屯行
挨拶は抜きてゆり椅子蔦青葉　黒川愛香
青ツタに触れ車イス須臾繰らず　伊藤湖州
久カツの對話とぎれずツタ若葉　北村勝
鐘の鳴るツタの聖堂に人あつむ　服部野々草
常磐明堺は青ツタの史蹟院　西秋山
青ツタや吊りて貸家の札古し　香川りつ子
青ツタや葉波ゆかしく風こもり　北村夏宵
はい登るツタ見上ぐるや老の髭　松山海濱
見送りへ会釈返しぬツタ若葉　北村芳
なびき合ふ青ツタくぐりイスの風　野瀬真澄
青ツタや由緒の壁を刺み生ふ　沖廣南原
殊に濃き色青ツタに雨霽るる　森明星
青ツタや厩舎に憩ふ馬愛し　三輪志津
青ツタのはふて爽らかバルコニー　谷田部恒子
ツタ茂るレーキルイスに夢ゆるる　北川野々花
指一本まげて指笛ツタの窓　選者

ソウルの家 レストラン
長崎チャンポン、冷麺と焼肉。（無料駐車場）
正午から夜十時まで。
年中無休。
Top Hat Restaurant
3032 Danforth Ave, Toronto
Tel: 691-8610
(Free Parking Lot)

花一切の店
◇花輪◇切花◇鉢植◇花束 その他フルーツ・バスケットなどご注文に應じて市内配達いたします。
バーバラ花店
二階堂バーバラ
1232 Danforth Ave., Toronto, Ont. M4J 1M6,
Tel. 465-9939

日系人合同教會
ドーバーコート街七〇一
七月三日 午前十一時半
「あなた方の手で食物を」
岩井啓 牧師
701 Dovercourt Rd. Toronto, Ont. Tel. 536-9435

聖アンドリュー 聖公會 TEL. 534-5987
七月三日 午前十一時半
聖餐式
『今の若しみ』 キャノン今井

東京行特別團体便出發日

期日	期間	期日	期間
JULY 5	50	JULY 19	36
JULY 11	46	JULY 26	30

●バンクーバー サンフランシスコ ロスアンジェルス ホノルル滞在自由
●直行便はシーピー 日航等のジャンボ
●びつくりする程經濟的で快適な空の旅
●上記以外に行きも歸りも自由に日が選べます
●往復又は片道（東京——トロント）の選擇も自由
●日本での圓拂いを受付けます
◎カナダ移住問題でお困りの方 日本へ安く歸りたい方はぜひ御連絡下さい
◎受付は毎日午後一〇時まで
係＝山本 藤井 高橋 シャンリー
TOKYO TOUR SERVICE
137 YONGE ST. ARCADE BLDG. STE. 253
TORONTO, ONT. (416) 363-6366, 2337, 2338

㉕

JAPANESE FOODS & GIFTS SHOP AT
SANKO
OPEN 7DAYS A WEEK
S·M·T·W 10a.m. TO 6p.m. T·F·S 10a.m. TO 9p.m.
221 SPADINA AVE. TORONTO TEL. 862-1082
ビーシー州産數の子こんぶ入荷

トロント佛教会
七月三日
祥月法要
十一時 朝の法要
午後二時 日中法要
開教使 讃城孝正
バーサスト街九一八
電話 五三四ー四三〇二

奇蹟の集会——スター紙グローブ・メール紙が既報のベニシン奇蹟の集会が當教会で行われております。
日本語集会朝九時四五分
傳道会夜七時
Evangelistic Centre,
22 York Mills Road,
Cor. of Yonge & York Mills
Toronto, Ont.

日系セブンスデー アドベンチスト 教会
☐安息日學校（土）朝九時半
☐安息日禮拜（土）朝十一時
牧師 阿嘉廣英
四九一ー六七四〇
19 Mortimer Avenue
Toronto 6, Ontario

辯護士 鬼塚敏三
（クインズ・カウンシル）
事務所 トロ市ユニバーシチー街四二五 六一五号室
電話五九八ー二〇〇二
自宅四九三ー二四五七
◇一切の法律事務に應じますから御相談下さい

トロント天理教祭日
◇毎月第一日曜日午後二時から催します。一般のお方の御参拜を歓迎いたします
天理教カナダ教会
160 Gracefield Ave., Toronto, Ont. M6L 1L6
Phone 247-9791

淺田醫師
カイロプラクター 電話で予約して下さい（トロント）六五一ー八〇六〇
（宅）六二一ー一九八九
723A St. Clair Ave W., ½ block W. of Christie

花ご注文
ハイランド花屋
店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W.
Toronto, Ont.
Phone HU9-4684

コリア・ハウス レストラント
午前十一時から夜の十一時まで毎日開店
○ビール・ワインなど酒のライセンスも受けました
○皆様のお出でをお待ちしております。カン國料理
666 Bloor St. W. Toronto, Ont.
Phone 536-8666

日系人の皆様
おいしいと定評ある"テースト・オブ・チャイナ"の中華料理をお楽しみ下さい。フル・ライセンス店です。大小パーティーに應じますし、各会の集会にも便宜を圖ります。料理配達。
電話 三六七ー〇四四四
トロ市西クイン街四六七番地
テースト・オブ・チャイナ

TASTE OF CHINA
Restaurant & Tavern
467-469 Queen St. West
Toronto, Ont.
Delivery Service 367-0444
Small or Large parties

花
PHONE 435-2122
ハナ一切のご用命は
しんせつ、ていねい
シャロン花屋
942 PAPE AVE., TORONTO, ONT.

パラマウント
ギフト・ショップ
○日本食品一切
御注文は土曜配達いたします。
トロ市ダンフォース街七三三
電話店四六三ー三四二六
家四六九ー〇二九三

Crown Life
FRANK G. YADA
MICKEY YADA, . Comm,
1050 WEST PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.
PHONE 682-6511
RES. 985-3919, 325-2528
一家の経済を保証し
老後の安住を約束する
インカム・タックス免税の貯蓄生命保険
クラウン生命をお選び下さい。
お電話いただければ何時でもお伺い致します
矢田源一郎
ミキー

GINZA RESTAURANT
5130 Dundas Street West,
Islington, Ontario
Tel. 231-4000
銀座レストラン
すきやき、鉄板やき
その他日本食
營業時間ー月曜から土曜まで午前十一時から午後九時まで
日曜は午後五時から九時まで
ライセンス許可
電話 二三一ー四〇〇〇

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
"MICHI" RESTAURANT
459 CHURCH STREET
PHONE 924-1303
"Masa" Restaurant
195 RICHMOND ST. WEST
TORONTO, ONTARIO PHONE 863-9519

日本料理 みち
◎チャーチ店
チャーチ街四五九
電話九二四ー一三〇三
◎まさレストラン
西リッチモンド街一九五
電話八六三ー九五一九
（毎月曜日は休み）

百十回目のバースデー

建國記念日を祝おう

カナダ首相がメッセージ

七月一日のカナダー・デーにさいし、トルドー首相は大要次の祝賀メッセージをカナダ人に贈る。

カナダ國家として、来る七月一日は百十回目のバースデーを祝うことになりました。その間、苦しい時代もよい時代も、そして戦時と平和時をいっしょにすごしてきました。百年間のうちに、カナダは廣大な未開の国から、近代国家に發展いたしました。二つの公用語と多くの文化とを與えられて、私たちはすべてのカナダ人にとり偉大な場所をこの地上に築き上げることができました。

この喜びをわかち合うのがカナダ週であり、カナダデーであります。私たちはこの佳き日にさいし、太平洋岸から大西洋岸にわたる国家としての挑戦をうける覚悟を再認識して進んでいきましょう。

ロバーツ内相の祝辞

ジョン・ロバーツ内務相は、カナダ・デーにさいして大要次のメッセージを發表した。

来る七月一日、私たちは百十回のバースデーを祝います。十年頃、私たちはカナダ百年祭を祝いました。この日、全カナダ人は心からカナダの建国を祝福し、カナダに對して一人一人が國にサービスすることを改めて契い合いましょう。

前夜、鐘を打ち鳴らす

オタワでカナダ・デーを慶祝

七月一日のオタワ議事堂前廣場はにぎやかな行事がくりひろげられる。その前夜、六月三十日の眞夜中、市内の各チャーチは一齊に鐘を打ち鳴らし、百十回目のバースデーを迎え入れる。

一日の午前十一時半、市内の一大パレードが行進を開始し、各州を代表するフロート、樂隊、有名人が参加、十二時には二十一發の礼砲が打ち出される。午後からはメイジャス・ヒルパークで三十個國の民族による踊りや音楽やステージ・ショウが展開される。

トロント日系人は合同野遊会をベライコート・パークで午前十時から行うが参集者は三千五百人ないし四千人と推定されるので、雨が降り續く場合、室内でということができず、キャンセルの他ない。小降りしても晴れれば、ピクニックは行うことになっているという。

百年祭記念に日本櫻を寄贈

（チェース）既報の通り、當地在住の今井三男氏夫妻は日系カナダ人の移住百年を記念するため、ノース・シュスワップ公園學校々庭に二本の日本櫻と一本のメープル苗木を寄贈、その植樹式が去る八日行われ、校長以下全生徒及び關係者がこれに立ち会った。今井氏夫妻の息レオさん、孫ボビー、そして在住日系六家族を代表しての寄贈であった。

スチュワード校長は「ここの地方在住日系人の子供たちがわが校に通學しているが、日系人の貢献はみなさんも十分よく知っているはず。今井さん夫婦は野球場を寄贈してくれて、みんながよく使っている」という意味のお禮を述べた。

（なお、先日カムループスで今井氏夫妻の結婚五十年記念の祝賀会があったが、それは同夫妻の子供夫婦が、主催したものであった）

百年祭記念の野遊会

カブスケーシングで七月末に

〔カブスケーシング〕當地在住日系人家族は、次の日程で、リユニオン及び百年祭ピクニックを開催する。

△七月三十日（土）オープンハウス。朝から夜中までカブスケーシングのカトリング・クラブでリユニオン。當地に在住したことのある人たちと舊交を温める。この催しの責任者は谷口サトル氏。

△七月三十一日（日）ブリーズエーカーでピクニック（町から約十マイルの場所）。指揮は島田ボブ。日系人はもとより、白系の知友人たちに配布した百年祭マーク付きティシャツはすでに数十枚、ピクニックの野原には、このマークが乱舞することになる。

万藏さんの墓參り

〔既報〕第四回訪日研修團（ト市日語校卒業生十五人をふくむ一行十九人）はいよいよ七日出發、旅程を通って熊本縣に五日間滞在、二十一日を特に割いてもらい、長崎縣口之津をバスで訪れ、永野万藏さんの墓參りをして熊本市に日帰りすることに内定した。同日早朝バスで福岡縣を通り、有明海をめぐって佐賀縣に入り、南下して島原半島の先端にある口之津につくはず。途中には有名な西海橋、雲仙、島原城など観光地が多い。

高齢者に祝状と祝品

福岡縣出身者へ

福岡縣海外協会（會長、亀井光知事）では例年の通り、『同縣出身者に、長年移住先國及び縣人移住者の發展並びに福岡縣と移住先國の親善交流につとめたことを感謝し、その長壽を祝うことを目的とする』敬老を行うことになっていて、つぎの該當者は直ちに報告方をねがっている。

①一九七七年十二月三十一日現在で滿八十歳になる人（お祝状を贈る）

②一九七七年十二月三十一日現在で滿八十八歳になる人（お祝状と記念品を贈る）

（右双方とも来る十二月三十一日に滿八十歳と八十八歳以上ということ）

右に關する手紙は『福岡縣人会長』宛てに来たのであるが、現在カナダにはそういうものはないので、ニュー・カナディアンの梅月までに至急に通知すると、諸手續きの間に合うように先方へ報告する。

光眞法主

去る四月一日、京都本山で『法統繼承式』が行われ本派本願寺教團の門主は光眞新門にゆうけつがれた。浄土眞宗の法統は宗祖親鸞聖人の血統をうけつがれる第二十四代目の光眞新門主によってうけつがれた『法統繼承式』には、米国佛教團より辻開教総長と初入理事長が代表として出席した。左は新門主の年譜。

△一九四五年八月十二日、前門主さまと嬉子裏方の長男として出生△一九六〇年八月十二日得度△一九六七年北米、カナダ巡錫△一九六八年東京大學文學部卒業△一九七〇年新門に就任△一九七一年竜谷大學大學院を修了△一九七四年東京大學大學院を修了、ハワイ開教八五周年、北米開教七五周年で渡米、各地を視察。同年田中範子さまと結婚△一九七五年欧米各國、七六年中国を訪問。佛青のインド佛跡參拜團とともに各地巡拝△七七年四月一日、門主に就任。

日本式の家族キャンプを

ト市佛教会サマーハウスで

このほどトロント日本人新移住者有志は、親子で参加する日本式家族キャンプの計畫を發表した。来る八月二十五日（木）から二十八日（日）までの三泊四日、ワセガビーチのトロント佛教会サマーハウスで親子兄弟みんなで、日本語を話すキャンプを樂しもうというもの。とくに日本語學校の生徒にとっては、有意義な集いで、多勢の参加を呼びかけている。

参加費用は、食費實費として大人一人十六ドル、子供一人八ドルとなっており、この他に、一家族につき十ドルの会費（会場使用料並びに雑費）が必要である。申込み問い合わせは、次へ鈴木美知子（五三二－四五一二）井上けい子（七五九－三八〇八）パレット敦子（四五七－五三一六）、またはトロント佛教会の鍵城（もりき）開教使自宅（四六一－六六七〇）佛教会（五三四－四三〇二）

日本祭り

来る十六日に

◇来る七月十六日（土）午後七時から。

◇トロント市庁前廣場。

◇ステージが備えられます。

◇エム・ケイ・ジー・バンドと獨唱、民謡踊り、空手及び合氣道實演。

◇入場は無料。

◇主催―日光ガーデン、頑張りのトヨタ・ノースシー・エム・アイ、ユユーオリエント・エキスプレス、日立電子。後援ニューカナディアン。

御禮

去る六月五日に開催致しました草月流生花展には御多忙の折にも拘らず、たくさんの方々の御来展を戴きましてありがとうございました。お蔭様で初の花展も盛会のうちに終らせて頂きましたのも偏に皆様の暖い御支援のおかげと会員一同深く感謝し厚く御禮申し上げます。今後共、どうぞ宜しく御願い申し上げます。

トロント草月 スタディ・グループ 会員一同

貿易会社 古屋 交通社

TEL: 366-8451 460 DUNDAS ST. WEST TORONTO TEL: 363-0655

古屋の旅行ニュース

▼七月二三日ウイニペッグ、レスブリデ、キャルガリー、バンフ、キャムループス、ケローナ、バンクーバー、ビクトリア。里帰り親善観光團。

▼九月二二日 ロンドン…パリー…ローマ巡りヨーロッパ観光團。

▼十月二日 秋の日本グループ

クリスマス、正月！そして来春の冬休み旅行は今がお申し込み時期です

旅行相談は經驗と信用のある『古屋』へどうぞ。

ピクニックの季節です

ご用意は「古屋」で―

□しいたけ、かんぴょう、のり、巻すしの素でおいしいピクニック弁當をつくりませう

□すかーッとおいしいカルピス

□便利なエアポット

□良の健康タブレット

・胡麻の精

・梅肉エキス

○特別バーゲンセールもお忘れなく―

Nikko sukiyaki 日光

japanese restaurant/tavern

460 DUNDAS STREET WEST, TORONTO, ONTARIO TEL. 366-2164

各種パーティ

營業時間 月―金曜 正午から十二時迄

土曜日 四時から十二時迄

日曜日 四時から十時迄

カナダ移民百年の歴史（一）

群馬縣人相川之賀のこと

日本經済新聞の最近号にカナダ移民百年の歴史と題して、相川之英という人が「祖父の足跡」を回顧したつぎの一文を書いている。

×

永野万蔵がカナダへ渡つて八年後、相川之賀という人物が渡米した。今では知る人もほとんどいないが、彼は米国からカナダへ行き北岸を舞台に漁業に従事し日本に罐詰めを輸出したりしていた。

相川之賀は私の祖父で、百年を機会に関係の資料を整理し始めたところ、ビーシー州政府や日本領事館からの公文書、日記や手紙、写真などが出てきて、カナダ開拓者のドラマを見るようで興味深い。そこでこれまでに出てきた資料から、彼の人生行路と埋もれたカナダ移民の歴史をたどつてみたい。

之賀は、群馬県伊勢崎の商人の長子として、慶應二年に生れた。郷里の學校を終えると東京に出て高橋是清に英語を學んだという。海外雄飛の夢を抱いていたらしく、小金をためると、両親にも全く告げずに横浜から米国へ。之賀十九歳の時である。

サンフランシスコに上陸した時、之賀の手元には一冊の会話書と五ドル、それにカバンだけだつた。知人などはここにはいない。だが、幸いにも船中で宣教師から福音会にあてた紹介状を得ていた。之賀はそれをたよつて福音会に身を投ずる。福音会の世話で台所働きの職を得た之賀は熱心なクリスチャンになつた。

之賀には、アメリカの文明社会は驚きの連續でありまた學ぶべき手本でもあつた。一日も早く多くを學び學んだ事を国のために生かすのが自分の義務であり、日本国ではなく西洋日本と呼ばれるようにしたい……などと手紙に書いている。

福音会に二ヵ月ほど寄宿した後、バレーヨでスクールボーイになつた。當初、数年間バレーヨの學校に通つてから東部へ行こうと考えていたようだが、家出して来た之賀に十分な學費や生活費があるはずもない。東部行きをあきらめ、農家で働いたりした後、シアトルへ行き料理店の給仕になつた。

北方開拓の大望

シアトルで八カ月ほど働き、貯金が三百ドルになつたのを機会にアラスカ遠征を企てた。日本人十三人と白人四人で共同し、四千ドルでチャレンジ号という船を購入した。之賀らは一八八八年シアトルを出航し、グース島、クインチャロット島を経てアラスカのコダアヤ島まで行つた。半年余りの間にオットセイ六百頭などを捕獲し九千ドルを得たが、その配分をめぐつて仲間同志うまくいかなくなり、後事を友人に託して之賀は彼等と離れた。

アラスカ遠征で北方開拓が有望であると知つた之賀は、バンクーバーに赴き、今度は日本人がまだ行つたことのないスキーナ川の河口へ冒険旅行を企てた。カナダとアラスカ国境に近い所で、バンクーバーから八百キロ・メートルある。

一八八七年までは十数人だつたバンクーバーの日本人も、一八八九年ごろには製材所に働く日本人だけでも百人を数えるようになつていたという。このまま増えてゆけば、職に就けず生活に困窮する者も出てこよう。それらの日本人を救済するためにも北方を開拓しようと考えたのだ。

之賀は友人の吉澤保吉と計り仲間を集めた。之賀が小船を買い、吉沢が食糧を用意し、不完全ながらも海図も手に入れた。一八八九年四月、同胞の涙と歓呼に送られ、之賀ら五人はヘステングス海岸から船をこぎ出した。

ところが、船出してから装備がまるでなつていないのに気づいた。例えば雨具は之賀と吉沢が持つているだけだ。それより一同が驚いたのは、オールを自由に操れるのが吉沢のほか、だれもいないことだつたというから、ずいぶんむちゃな話だが、オールはこいでいるうちに慣れるだろうと、初志貫徹で、島を伝い海岸に沿つて、太陽の位置と空腹感で時刻や方向を探りながら船を進めた。石を焼いてブレッドをつくり、鳥や魚、貝や海藻を取つて食糧にした。

九死に一生を得たことも幾度かあり、ある小湾に停泊した時は、オオカミの大群に取り囲まれた。（この項、次号につづく）

・・・

この文に出てくる吉澤保吉のことは、一九三八年に大陸日報社が出した「加奈陀同胞発展史、第三」の中に「吉澤安吉君等外三名が小さなボートに乗つてビーシー州を海岸に沿つて北行したのも明治二十三年（一八九〇）年のことである。北方の漁場が日本人によつて開拓せられたのは此の人たちの此の冒険のお蔭である。」と簡単に出ているだけで、相川之賀の名前は出ていない。とすると、この文中にあることや、之賀の孫にあたる相川之英さんが資料の調査をすすめて、いずれ一書にまとめるものはカナダの日系人にとつても興味あるものとなることであろう。（梅月高市）

原住民の絵画展

オ州スカボロのタウン・センター（市廳）では來る七月と八月中、カナダのウッドランド・インディアン及びイニュート（エスキモー）の絵畫作品を展示する。これらはクラインバーグのマクマイコル・コレクションから借り受けたもの。同センターは毎日午前八時から夜十時までオープン。

熊本縣人會野遊

トロント熊本縣人会では來る十七日（日）午前十一時よりハイパーク第三号地でピクニックを催す。会費家族一弗五十仙。

乾そう數の子こんぶ
大量入荷賣り出し

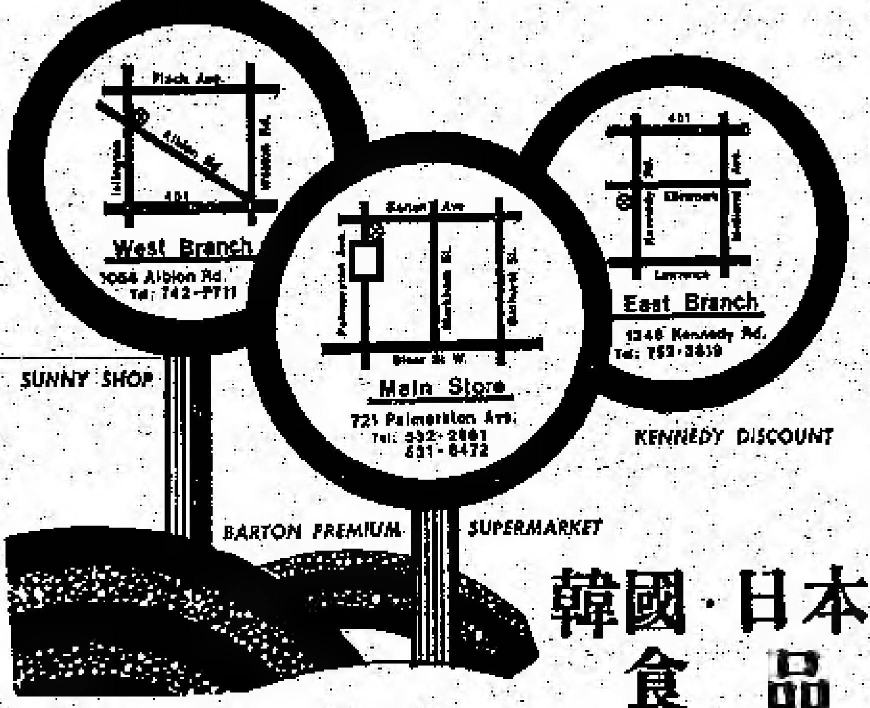
日本へのご贈答品として最適です。電話でご注文頂きますれば、當店より日本へ直接ギフトとして配送いたします。

サンダウン・マーケット
時間 月曜ー土曜 九時ー八時
日曜 十時ー六時
Tel. 261-7040 — We Deliver

New Orient Express
Of Toronto Ltd
45 Richmond Street West, Toronto.
Ontario M5H 1Z2.
Phone (416) 361-1994

▼秋の特別日本旅行
九月二〇日 十月二日
十一月二〇日
▼新春日本団体便
十二月二一日
トロントーバンクーバー
経由ー東京
ジャンボー・ジェット機使用
☒日本円トラベラズ・チェック新発賣 ☒国内エー・ビー・シー特別料金發賣 ☒旅行保険の取扱い ☒海外旅行一切の予約
ハワイ カリブ海 メキシコ 南米 ヨーロッパ各地

食料品 米、すきやき肉、まぐろ さんまなど取り揃えています。



韓國・日本 食品

西と東に支店が開店いたしました。（日曜も營業）

トロントの中心街
ブロワとヤング街近く
■日本料理一切■
皆さまのご来店をお待ち致しております。
レストラン"富士"
ヤング街七六九番（地下鉄ブロア驛裏）
電話（九二三）七一〇二ー三
（裏に駐車場があります）

＝訪日観光團＝

●訪日観光團
七月一〇日 八月 七日
七月二二日 八月一二日
八月 七日 九月 四日
八月一九日 九月二三日
以後月二回より三回の出發がありますので御問い合わせ下さい。

●呼び寄せ観光團
七月一八日 八月二三日
七月一八日 九月 四日
七月二五日 八月二三日
七月二五日 九月 四日
まだ空席がありますが、申込みが殺到しておりますので早目にお申し込み下さい

本店 タイムスクエア旅行社
672 NO. 3 Road, Richmond, B.C.
Telephone 273-5696

支店 タイムスクエア旅行社
Branch Office 1157 Melville St., Vancouver, B.C. 681-7251
Tel. 681-7251

Shimizu Shoten Ltd.
349 East Hastings St., P.O. Box 65569
Vancouver, B.C. Vancouver, B.C.
TEL. 689-3471, 689-3472, 685-9413

日本レコード、雑誌及び食料品 通信販賣

▲最新流行日本レコード・八トラックテープ、カセット・テープ
□ふるさとの唄 なつかしのメロディ
□演歌、浪曲、童謡、軽音楽
□琴と三味線、ヒットソング、邦楽
大量に入荷いたしております。

▲食料品ご案内ー○ヤマサ醤油 ○亀甲萬醤油 ○梅屋せんべい ○丸清あられ各種 ○ハナマルキ味噌 ○ナショナル電氣釜 ○サッポロ一番 ○サロンパス ○臺所用品 ○寶みりん ○カルピス ○娯楽用品 ○日本人形 ○瀬戸物 ○姫印製品 ○冷凍品各種 ○其他食料品 ○雑貨一切

▲月刊誌、週刊誌を特價で予約を承わっております。新しい食料品、レコード雑誌を當店のメール・オーダーを利用し、安くご入手下さい。ご注文は明確なカタログからお選び下さい。カタログはご連絡しだい早速お送りします。

食料雑貨直輸入商 清水商店

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto M5V 2A9
Tel. 360-5005

Second class mail No. 0366

毎週火・金二回発行
購読料金 半年九弗（前払） 一年十五弗
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

言語と教育分野 オタワの権限に

カナダ首相、憲法修正を強調

〔ケベック州マタン〕昨年十一月のケベック州総選挙でケベック党（分離派）の強力地盤であることが明らかにされたマタンを先週末訪問したトルドー首相は、カナダ憲法を修正して、連邦政府がケベック州在住の少数英語系人と、カナダ他州に在住の少数佛系人の教育に関連する権利について發言權を持つべきであると述べた。

カナダ憲法によって言語及び教育分野は各州の権限下におかれており、その権力は各州とも堅く保持している。しかし、ケベック州の言語法によって、ケ州の英語系少数者が、圧迫をかけられることは、英佛両語が憲法的に公用語とされている手前、不公平であるとし、同時に他州における佛語系少数者の佛語がアングロファン（英語系）の多数に押し流されることも不公正であると指摘した。

したがって、これを是正するためには、オタワ政府が言語と教育分野で権限を保有することにより、こうした不公正はより有効的に解消されるチャンスが多いと主張した。

佛系の収入増す

〔ケベック〕国勢調査当局が発表した情報によると、ケベック州内の仏系カナダ人は永年にわたって貧困状態下におかれていたのが、現在は州内英語系市民の収入水準に追っていることが明らかとなった。

ケ州民の低収入階級は一世紀半にわたる貧困生活に對して、ふんまんをいだいて来たのが、『静かなる革命』によって爆發した。オタワ政府任命の調査会の調べで、ケ州内のすべての人種グループの収入額は佛系カナダ人のグループより遥かに多いことも判明した。

一九七一年度の調査により、佛系カナダ人の収入額は過去十年間にぐんと増加し、英系および他人種との収入差額を極度にちぢめて来ていることが示された。

再び愛の生活

〔ニューヨーク〕マガレット・トルドー夫人は、夫君との別居生活につき『ピエルが政界から足を洗ったのち、彼と再び恋に落ち、女のベビーでも産んでハッピーな家庭生活にもどることが、私の最終的な望みです』と米誌記者に語っている。

カン國の原發に 初めて点火

〔ソウル〕韓国初の原子力發電所『古里一号』のウラン燃料に先週点火した。米軍撤退の切迫に伴ない、核武装への道を歩むかどうかが注目される中で、原子力時代の開幕を迎えた。

韓国はこれにつづき『月城一號』をカナダの原子力公社を主な契約社として六月十五日に着工した。また古里一号と同じ軽水型のものも七月に着工し、いずれも八二年に完成する予定である。

捕鯨日本の風當りは強し

國際委がするどく非難集中

〇…先週から豪州キャンベラで行われた国際捕鯨委員会で、日本など捕鯨国で、捕鯨反對の米国やカナダとの間に激しい論争が展開された。日本の捕鯨はとくに世界的な非難の的となっており、これに對する釋明として、日本は『クジラは日本にとって重要なものである』とする説明文と數字や統計を入れた『プレス・キット』をこのほど配布した。

〇…ところが、このピーアールは却って逆効果となり日本人はクジラの肉を常食としているらしい、との印象を與え、遺憾で日本はクジラをどうしても殺さねばならない立場にある、と解釋されるにいたった。国際捕鯨委員會では、日本に對して『なぜクジラを多數に殺さねばならないのか』を科學的に証明してほしいと強く要求している。

〇…一方、バン市では、この国際会議の開催を機会に『全面的クジラ殺しの禁止』運動をおこし、市内を反對グループが、空の棺を黒衣で包み両方からさげて、模擬葬儀行列を先週行なった。

密告者を打ち明けぬ オ州議員に入獄判決

カナダ最初のケースで大反響

⊠トロント市ハイパーク選擧區から再選されたオ州議会議員エド・ジエンバ氏（四九、新民主黨）は、昨年市内のアプコ医學試験會社が常客とする多くのドクターのためテストを行い、その請求書を實費以上にして州政府から支拂いをうけた事実をバクロした議員として一躍有名となった。

⊠ところが先週、アプコ会社の不正事件に関する裁判に、証人の一人として証言台に立ったジエンバ議員は判事から『誰がアプコ会社が州政府にニセ請求書を出したという事實を貴殿に打ち明けたのか』と質問された。ジエンバ議員は『それを打ち明ければ、選擧區民の私に對する信頼を裏切ることになるので、証言はしない』と返事することを頑固に拒絶した。

⊠判事は法規に従い『入獄八日間』の判決を下し、ジエンバ氏は兩手をくくられて市の監獄に連れて行かれた。六日間獄中生活をするわけだ。

⊠このニュースは各紙が大々的にとりあげると共にカナダで現役の州議員がジエールに入れられたのは最初だ、とジエンバ議員支持運動がもり上り、ジエール前ではデモがふえてきている。一週間後に出獄して、また証言しなければ、再び同じ判決をうけることになりそう。

日本の老人 百万人

〔東京〕六十歳以上の老人だけの家庭が前年より一五%もふえ、日本の世帯構造が着実に老齢化社会へ向って進んでいることを裏づけた。『五十一年厚生行政基礎調査』がこのほど厚生省統計情報部でまとまった。一人ぐらしの老人だけで百万人をこえており、その大半が『おばあちゃん一人ぼっち』。

この調査は厚生省が毎年實施しているもので、去年は六月一日に、全国から十万四千世帯を抽出、世帯主に面接して調べたものから全体数を推計した。

東京風景 すし屋昨今

〔東京〕高いマグロは仕入れない——と魚ころしが頭にきたすし屋の組合がこのほど水產會社などに聲明書を突きつけた。しかし、客はトロが気になるようだ。

銀座のあるすし屋の店先。ネタを書き並べた看板の下に備えつけてあるモニターテレビ。もとは二階席の空き具合をピーアールするためだった。近ごろ『あれ（マグロ）あるかな』とのぞき込む客がふえた。

ここではコレラ騒ぎの影響もなく『やっぱり、すしはマグロから。さあ、いきやしょう』と板前さん。

大丈夫と閣僚が試食

コレラ余波の対應策

△先週、福田首相官邸に和歌山縣産のスイカ四個、モモ三十個がとどいた。和歌山県有田市でコレラが發生し、そのあおりで和歌山縣產の農・水產物が全国の市場で取り扱い拒否など冷たい仕打ちをうけている。

△假谷・同縣知事が『閣僚に食べてもらえば信用が回復する』と陳情かたがたとどけたもの。各閣僚はさっそく閣議後、官邸の大食堂に席を移してスイカをパクパク。選挙遊説に出かける首相は、このスイカを機中にもちこんだ。

△閣僚のうち渡邊厚相はすでに有田市を視察してスイカをほおばっている。各閣僚はその厚相のひたいに手を當てながら『熱はないようだ。これで大丈夫』と笑いながらスイカの試食となった。

暗殺計画 アミン助かる

防弾着で負傷したまま脱出

〔ケニア、ブジア〕ケニア政府筋の確実な情報によると、ウガンダの獨裁者、イデイ・アミン大統領はこのほどの暗殺計畫で防彈チョッキを着用していたため命拾ひをして負傷だけで助かり、カンパラのナカセロ・ロッジに靜養中であるという。

アミンを殺して新政權を打ち樹てようとしたのはウガンダの空軍少佐と弟の陸軍大尉の二人がリーダーで昨年七月から同志を集め、約五百人の軍人が參加していた。反乱軍のリーダーはカンパラでこっそり最終的プランを練り上げて、その翌日放行するはずのところ大統領のシンパサイザーが密告した。

アミン大統領は防弾チョッキを着用、側近者を連れてカンパラに向けて逃走途中、反乱軍と衝突し、双方の射ち合いで、アミン大統領は負傷したが、脱出に成功したという。

ワシントンに 新カナダ大使館

〔ワシントン〕二年以上にわたる微妙な交渉に成功してカナダ政府はワシントン市の目貫き街ペンシルバニア街の中央地區に、新大使館の敷地を購入することに成功した。それはホワイトハウスへ九ブロック、國立美術館の反對側で、カナダの在外公館としては最高價なビルとなる。カナダ政府が工費二千万弗を用意したのが二年前。現在では不足して補足されること必至である。

三十年の貯金

トロント市に住むジョンハートマン氏夫妻は自宅キッチンのタナにかくしていた現金一万五千弗を何者かに盗まれた。ハートマン氏夫妻は『私たちが三十年間懸命に働いて貯えたお金でした』となげいている。銀行に預金することを好まなかったといっている。